

GUIDE D'ENTRETIEN RECOMMANDÉ

À TOUS LES CLIENTS

Tous les produits vendus par Vaillancourt Portes et Fenêtres surclassent les normes minimales exigées par l'industrie. En effet, ils sont fabriqués selon des normes strictes et précises, ce qui assure à ses propriétaires le maximum de rendement requis.

Bien que les composantes, la main-d'œuvre et les techniques d'assemblage soient choisies de façon rigoureuse, un entretien minimal, mais nécessaire, assurera le bon fonctionnement de vos produits.

NETTOYAGE

Vos portes et vos fenêtres vous protègent contre les intempéries extérieures et les variations de température, peu importe les saisons. Les polluants extérieurs, les pollens, la fumée et/ou toutes autres matières pouvant être contenus et transportés dans l'air peuvent venir se déposer sur les parois extérieures de vos produits.

Afin de les nettoyer, nous vous suggérons d'utiliser une eau tiède avec un savon doux. Aucun abrasif, quel qu'il soit, ne doit être utilisé sur vos produits. L'utilisation de produits abrasifs pourra entraîner la perte de garantie reliée au fini.

La fumée de cigarette fera graduellement jaunir les composantes intérieures des portes et fenêtres. La nicotine est directement responsable du jaunissement. Ce changement de couleur n'est aucunement garanti.

Le premier nettoyage de vitre peut souvent être plus ardu à faire, puisqu'une mince couche d'huile est souvent glissée entre les pièces de verre lors des assemblages de thermos. Pour faciliter ce premier nettoyage, lavez avec de l'eau tiède et du vinaigre blanc (dilué 1:20) et essuyez les vitres avec du papier journal. Vos vitres deviendront des plus claires.

ENTRETIEN PÉRIODIQUE

Afin de faciliter le bon fonctionnement de la quincaillerie, nous vous suggérons de lubrifier une fois par saison les mécanismes de fermeture ainsi que les opérateurs à manivelles. Utilisez un lubrifiant à base de silicone en aérosol, par exemple : Jig-A-Loo. Le silicone étant soluble à l'eau, il faudra recommencer l'opération 3 ou 4 fois par année. Le lubrifiant de silicone pourra également servir sur les pentures de vos portes, autant intérieures qu'extérieures. Vous éliminerez ainsi les grincements et l'usure prématurée des pentures.

VÉRIFICATION VISUELLE

Lors de vos entretiens et activités de nettoyage, jetez un œil d'ensemble sur l'état du calfeutrant qui est placé au périmètre extérieur de la fenêtre et/ou de la porte. Il peut arriver, avec le temps, que le calfeutrant se décolle et n'assure plus la protection requise. Il sera alors important d'aviser les responsables concernés et/ou de faire réparer le calfeutrage.

Un calfeutrage qui s'est détaché pourra laisser entrer l'air froid et contribuer à faire augmenter les coûts de chauffage, mais surtout de laisser entrer l'eau de pluie extérieure — qui elle pourra faire des dégâts considérables avec le temps — chez vous ou chez le voisin en dessous de vous, si tel est le cas.

Nous espérons que ces quelques conseils vous permettront de profiter de tout le confort dont vous avez droit avec les produits Vaillancourt.

**Pour des problèmes plus majeurs
(bris de thermos ou autres),
communiquez avec notre
service après-vente au 1 800 567-3826.**



VAILLANCOURT
PORTES ET FENÊTRES

RECOMMENDED MAINTENANCE GUIDE

TO ALL CUSTOMERS

All products sold by Vaillancourt Doors and Windows exceed the minimum standards required by the industry. They are manufactured according to strict, precise standards, ensuring owners the maximum required efficiency.

Despite the great care that goes into selecting the parts, and the labour and assembly techniques, minimum maintenance is still required to make sure your products continue to work properly.

CLEANING

Year round, your doors and windows protect you against the elements and variations in temperature. Air pollution, pollen, smoke and/or other air-borne particles can build up on the exterior surfaces of your doors and windows.

To clean them, we recommend using warm water and mild soap. Do not use abrasives of any kind on your products. The use of abrasives could invalidate the warranty on the product finishes.

Cigarette smoke will gradually cause the interior surfaces of doors and windows to yellow. Nicotine is a direct cause of yellowing. This discolouration is not covered by the warranty.

The first window cleaning is often more difficult because of the thin layer of oil that is applied between the panes of glass during manufacturing of the sealed units. To make this first cleaning easier, wash your windows with a solution of warm water and white vinegar (1:20 dilution) and wipe with newspaper. This will make your windows remarkably clean.

PERIODIC MAINTENANCE

To keep the hardware working properly, we recommend lubricating the closing and crank mechanisms once every season. Use a spray silicone lubricant, for example, Jig-A-Lo. Since silicone is water soluble, you will need to reapply it three or four times a year. The silicone lubricant can also be used on your door hinges (inside and outside) to eliminate squeaks and premature wear.

VISUAL CHECK

You should check the condition of the caulking around the outside of your doors and windows whenever you are cleaning or maintaining them. Over time, the caulking can peel off, no longer providing the necessary protection. If this happens, make sure to inform the people in charge and/or have the caulking repaired.

Loose caulking can let in cold air, leading to higher heating costs, but can also let in the rain, which could eventually cause major damage to your home or to your downstairs neighbour's home, as the case may be.

We hope these tips will help you enjoy all the comfort that comes along with having Vaillancourt doors and windows in your home.

**For more significant problems
(broken sealed unit, etc.),
contact our after-sales department
at 1 800 567-3826.**



VAILLANCOURT
DOORS AND WINDOWS